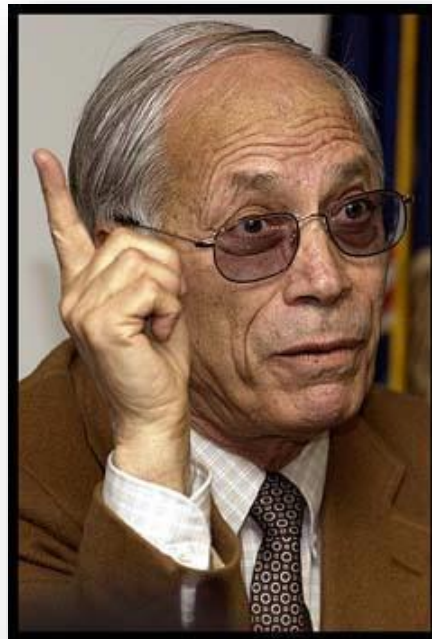




۲۰۱۶/۰۴/۱۲

پوهاند محمد حسن کاکړ

## د بناغلو زماني او سيستاني د ليکنو په هکله



پوهاند محمد حسن کاکړ

۲۰۱۶

## د مطالبو فهرست

لومړۍ برخه:

لومړۍ قسمت

- سریزه
- د بناغلي زماني د ليکنې په هکله

دوهم قسمت

- د بناغلي زماني يوه بله ذهني حيرانوونکې وينا
- له برتانويانو سره اړيکي
- د پاچا امان الله ځيني مهمې تېروتنې
- د پاچا امان الله وروستۍ لويه جرگه

درېم قسمت

- د پاچا ضد تبليغونه او بغاوتونه
- د شنوارو ياغي توب
- حبيب الله په نا ارام کوهدامن او سيد حسين په ناچار کوهستان کي

څلورم قسمت

- په کابل باندي د حبيب الله بريد
- د کابل بنار استحکامات او د پاچا ناڅاپي استعفی

پنځم قسمت

- اچا امان الله او د هغه لس کلنه واکمني

شپږم قسمت

- د امانې دورې له تاريخ سره بې کچې مينه او تنده

دوهمه برخه:

د بناغلي سيستاني د ليکنو په هکله

— لومړۍ قسمت

— دوهم قسمت

— درېم قسمت

يادښتونه

## دوهمه برخه

### د ښاغلي سيستاني د ليکنو په هکله

#### لومړۍ قسمت

ښاغلي کانديد اکاډميشن محمد اعظم سيستاني د ښاغلي زماني د ليکنو تر اثر لاندې له وطنوالو نه وغوښتل چې د پاچا امان الله په اړه زما کتابگوټي له خپل لېست نه وباسي، يانې و بې نه لولي. ښاغلي سيستاني به د ښاغلي زماني په شان زما دغه کتابگوټي د " انگرېزانو له فتنو نه ډک تبليغات " گڼلي وي، چې په يوويشتمې پېړۍ او هغه هم په لوېديځې نړۍ کې يې دغسې چنگيزي ډوله حکم صادر کړی دی.

۲۰۱۵ / ۳ / ۳

کانديد اکاډميسين سيستاني

### هموطنان عزيز، کتاب ډاکټر کاکړ را از فهرست ماخذ خود حذف کنيد!

[کتاب ډاکټر کاکړ (پاچا امان الله واکمني ته يوه نوی کتنه) بعد از نقد عالمانه و دقیق ډاکټر صاحب عبدالرحمن زماني، دیگر ارزش و اعتبار خود را به حیث یک اثر تاریخی از دست داده است و وجود آن من حیث یک ماخذ، جزگمراهی نسل جوان و کمتر آگاه از تاریخ کشور، ثمره ای ندارد. من بعد از خواندن بخش سوم نقد ډاکټر زماني براین کتاب، آنرا از رفک کتابهایم برداشتم و در کثافات دانی انداختم. خداوند بر قلم و بر عمر ډاکټر زماني خیر و برکت نهد که ماهیت کتاب سقوط امان الله رایکجا با پنهان کاری و تحریف تاریخ از سوی ډاکټر کاکړ، برملا نمود و عالمی را از گمراهی و جعل خوانی نجات داد.]

له دې امله دده د ليکنو په اړه يوه لنډه ليکنه لازمي ښکاري. څنگه چې په تيرو پانو کې مي دا تشبېته کړه، چې د پاچا امان الله د سقوط په نامه پانې د ارواښاد منشي علي احمد ليکنه ده، نه د برتانوي هند د سفارت د سکرټر محبوب علي. د هغې په اړه دلته څه نه وایم. دغومره بيا وایم چې هغه وخت چې پاچا امان الله له کندهار نه د کابل په نيت غزني ته رسېدلی وو، او دغه پانې د هغه د سفر په اړه دغسې دقيق مالومات ورکوي، چې په نورو ليکنو کې نه ليدل کيږي. او دغه وخت په کابل کې د برتانوي هند سفارت ټرلې او چارواکي يې، د محبوب علي په گډون، له افغانستان څخه وتلي وو، د ده لپاره ممکنه نه وه چې دغسې ليکنه وکړي، په داسې حال کې چې ارواښاد منشي علي احمد له پاچا سره ملگري وو. په دې ډول د سيستاني دغه وينا له اصلي موضوع سره هيڅ تړاو پيدا کولی نه شي، او هغه د ده د خپل ذهن محصول کيږي.

لا عجب ده چې ښاغلي سيستاني په خپلې دغې ليکنې کې زما يو بل کتابگوټی " سطحي " گڼلی، په نامه د افغان، افغانستان و مختصري از کوشش هاي افغان ها برای تشکیل دولت در هندوستان، فارس و افغانستان. دغه کتابگوټی په ۱۹۷۸ کې د کابل پوهنتون، د ادبياتو د پوهنځي له خوا خپور شوی دی. دده دغه حکم اول د بحث له موضوع سره هيڅ ارتباط نه لاره. دی په دې نه پوهيږي چې دا د علم او منطق مخالفه طريقه ده، چې غواړي تاسې د خپلې موضوع په اړه هغه څه

۳ شميره له ۱۰ پانو

د ليکنو ليرد

[spineghar@gmail.com](mailto:spineghar@gmail.com) او يا [info@arianafghanistan.com](mailto:info@arianafghanistan.com)

ولیکې، چې ورسره ارتباط ولري. د لا وضاحت لپاره به ووايم چې که تاسي په لابراتوار کې له هايډروجن او اکسيجن سره کوم بل عنصر گډ کړئ، اوبه تر لاسه کولی نه شئ. داسې هم که تاسي د خپل انټرنټي پیغام په پته کې یو تورئ کم یا زیات کړئ، پیغام به مو هدف ته نه رسیري. په اجتماعي موضوع گانو کې هم ددغه اصل رعایت حتمي دی. تاریخ خو له هغه نه پرته تاریخ کېدی نه شي. تاریخ په اصل کې د تیرو انساني پېښو بیرته رغونه ده او تاسي نه شئ کولی چې ټولې تیروي شوي پېښې له سره ورغوئ، خو په هغه حال کې چې په هغو کې انتخاب وکړئ، او هغه یې بیرته ورغوئ چې، په موضوع پوري مربوطې، مهمې او تمثیل کوونکې وي، او بیا پېښې د عینیت د فارمول له مخې شرح او بیان کړي. په دې ډول د لیکونکي پوهه، تجربه او د څېړنې طریقې په تاریخ لیکنه کې اساسي اهمیت لري. ښاغلی سیستانی د ښاغلي زمانې په شان په خپله لیکنه کې هغه څه ننه باسي چې زړه یې غواړي، او له خپلې لیکنې څخه گډوله جوړوي. دغسې لیکنه به ادبیات یا بل څه وي، نه تاریخ، په خاص ډول چې منابع یې ثقه او د باور وړ نه وي، لکه د ښاغلي سیستانی راتلونکي لیکني چې همدغسې دي.

ښاغلي سیستانی د خپل ذهن په حکم زما افغان و افغانستان کتابگوټی "سطحي" گڼي، بې له دې چې محتویات او منابع یې په نظر کې ونیسي. زه عادت نه لرم خپل اثار وستایم، خو دلته مجبور یم ووايم چې زما دغه کوچنی اثر د اصلي منابعو له رويه کښل شوی دی. د یوې برخې ذکر یې دلته لازمه گڼم.

ښاغلی سیستانی د سامویل بېل (Samuel Beal) او سټاني جولي ین (S. Julien) ترجمې نه دي لیدلي چې د نامتو چینایي زایر، شون چونگ (زوکړي کال ۶۰۳ زېږدي)، مشهور په هیون تسانگ اثر یې په انګلیسي اړولی، وروستي دېرش کاله په هندوستان، شمالي، مرکزي او شرقي افغانستان کې گرځیدلی او په خپل اثر کې یې د افغان نوم په اپوکین (O-Po-Kien) یاد کړی.

ما په خپل دغه کتابگوټي کې د سامویل بیل (۱۸۸۸) له متن نه په استفادې سره د سر پرسي سایکس (Sir P. Sykes) یو غلط اقتباس هم سم کړی، چې هغه د بامیان د خلکو په اړه دی. ما ته د دواړو ترجمو په لوستلو سره مالومه شوه، چې د پروفیسر بېل په ترجمه کې د اپوکین یاني افغان کلمه ترجمه شوي نه ده. دغه نوم د پروفیسر جولي ین په اثر کې ترجمه شوی، چې هغه وروسته د "ارغوني هند" په نامه د الکزاندر کننگهم د اثر اساس شوی دی، او هغه په ټینګه ویلي چې: "زه نژدې ډاډه یم چې د اپوکین له نامه نه د شون چونگ مقصد افغان وو."

داسې هم ما په هند کې د لودي او سوري سلطنتونو بیان د اصلي منابعو پر بنسټ کړی دی، لکه چې د گورگانو په وړاندي مې روښاني غورځنګ شرح او بیان کړی دی. د همدغو منابعو پر بنسټ په دغو فصلونو کې دغسې بصیرتونه او نظرونه وړاندي شوي دي، چې ممکن په ډیرو لویو اثارونو کې و نه موندل شي. په فارس یا اوسني ایران باندي د هوتکو حاکمیت هم دغسې اصلي منابعو له مخې او په دغسې دقیق ډول تهیه شوی چې حتی یو ایراني تاریخپوه ستایلې، په داسې حال کې چې ایراني لیکوالان په عمومي ډول په فارس باندي د افغانانو غلبه "فتنة افغانه" بولي. ددوی پر خلاف د ایران تاریخپوه ډاکتر یوسف متولي حقیقي د "افغانستان او ایران" په نامه په خپل اثر کې زما کتابگوټی په دغه ډول یاد کړی دی: "محمد حسن کاکړ، مؤرخ افغاني، کتاب خود را در دو فصل و بیست و یک گفتار و با استفاده از منابع فارسي و اروپايي تالیف کرده است. فصل اول این کتاب با عنوان افغان و افغانستان و مربوط به تاریخ سياسي و تمدن افغانستان تا هجوم چنگيز

را و فصل دوم با عنوان افغان ها و تاسيس دولت در تاريخ سياسي افغانستان را بعد از حمله مغول تا پايان حكومت امير عبدالرحمن خان مورد توجه قرار داده است. مؤلف كه استاد تاريخ معاصر افغانستان در دانشگاه كابل بوده درين كتاب خود گوی سبقت را از ساير مؤرخان پشتون گرا ربه و درين راستا حاضر نه شده است كه از كلمه ايران در كتاب خود استفاده كند، بلكه از ان تحت عنوان فارس ياد كرده است. مهمترين ويژه گي مثبت اين كتاب ارايه دقيق منابع و مأخذ است، كه باین شكل در كمتر كتب مؤرخان افغاني به چشم ميخورد. (۲۵)

زما د همدغه كتابگوتی اول څپرکې په ۴۰ مخونو کې د افغان، افغانستان يا د افغانانو هويت او د هغو استوگنځي ته وقف شوی. دا هم د اصلي منابعو پر بنسټ ۳۷ كاله دمخه تهيه شوی، چې ځيني يې افغانانو ته نوي، او بناغلی سيستاني به ترې خبر هم نه وي. خو دی سره له دې هم دغومره زړه وړ دی چې غواړی زما دغه كتابگوتی "سطحي" وگني او لوستونكو ته وښيي چې دی په دغسي موضوع گانو کې متخصص دی. دی به په دې خبر هم نه وي چې دغه كتابگوتی زما د نوي اثر (۲۰۱۱) "پښتون، افغان، افغانستان" مهم ماخذ دی. بناغلی سيستاني خيال کوي چې دی د كتاب پېژندنې متخصص دی، او لوستونكي دي دا د يوه واقعيت په توگه وپېژني، خو کاشکي دا واقعيت وای. د تاج التواريخ په اړه دده له تبصرې نه ښکاره ده چې دی د اصلي او جعلي كتاب تر مینځ توپير کولی نه شي. د ده دغه تبصره يا ليکنه دمخه په افغان-جرمن ويب سايت کې د "سيمای امير آهنين، امير عبدالرحمن خان، در تاج التواريخ" په نامه خپره شوي. ده

دغه كتاب "زما د ژوند" په نامه امير عبدالرحمن ته منسوب، خو تنظيم کونکي او انگریزي کونکي د هغه سرمنشي، سلطان محمد، وو. لومړی ټوک يې د افغانستان د داخلي انکشافاتو په اړه او دوهم ټوک يې، په ډېره اندازه، دباندينو اړيکو او په خاص ډول د سرحدونو د ټاکل کېدلو په اړه دی. دغه كتاب يې له کوم شک نه د برتانويانو په لاس جعل شوی. ددغه جعلتوب په اړه به زه و غږېږم.

بناغلي سيستاني دغه اثر په انگليسي ژبه نه دی لوستی. ده د هغه ژباړه د تاج التواريخ په نامه په فارسي لوستلې ده. د كتاب تر لوستلو دمخه ده بايد مالومه کړې وای، چې د هغه ژباړوونکي او خپروونکي څوک دي. نامتو تاريخپوه پروفيسر اې. اچ. کار (Prof. A.H. Carr) په خپل کوچني، خو په لويديځ کې ډېر ياد كتاب، "تاريخ څه ته وايي" په نامه، وايي چې تاسي پخوا له دې چې د تاريخ په اړه کوم اثر لولئ، بايد معلومه کړئ چې ليکونکي او خپروونکي يې څوک دی. (دغه كتاب، په همدغه نامه، زما په ژباړې، د کابل پوهنتون د ادبياتو د پوهنځي له خوا په ۱۹۷۰ کال کې خپور شوی دی). بناغلي سيستاني د تاج التواريخ د لوستلو په وخت کې دغه کار نه دی کړی، په داسې حال کې چې نه يې مترجم او نه يې د خپروونکي نوم او نه هم د سلطان محمد نوم پکې ذکر شوی دی. په دوهم ټوک کې يې دغومره ويل شوی چې "بفرمايش عالي جناب مجدت انتساب شيخ الهي بخش و محمد جلال الدين صاحبان لاهوري سلمهما الله تعالى تاجران كتب بازار کشمير لاهور بطبع اسلاميه لاهور بزبور طبع آراسته گرديد." دغه دوه تاجران څوک وو، مالومه نه ده. دا هم مالومه نه ده، چې دوی دغه ترجمه په خپل نوبت يا د چا يا مقام په سپارښتنه او لگښت چاپ کړي ده. دغو تاجرانو څه علاقه لرل، چې دغه كتاب په ډېر شمېر چاپ کړي، په دغومره شمېر چې په افغانستان کې تر دې نژدې وخت پوري په دوکانونو کې ليده کېده. دا خو به هر چا ته مالومه نه وي، چې دغه كتاب ئې په يوه وخت کې په لاهور، مامبي او مشهد کې بازارو ته عرضه کړی وو. فارسي يې هم روانه، ساده او د بيان طرز يې هم په سويه او قانع کونکي دی، او په بناغلي سيستاني تر

دې حد پورې اثر کوي، چې په خپلو خاصو عبارتو او افادې سره هم دغه کتاب، او هم د هغه لیکونکي، يانې امير عبدالرحمن، ډېر ستايلی او د کورنی اوسنیو منسوبانو ته لا توصيه کړي، چې هغه خلکو ته معرفي کړي.

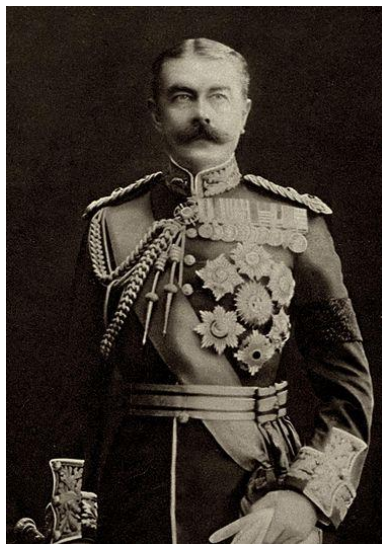
دا دی د ښاغلي سيستاني عبارات د هغه د ليکني له توهينه ډکې روحيې سره

### آقایان بازماندگان امير آهنين که ضيائي تخلص داريد!

علت نگارش این نامه عنوانی شما، تماس های بی شیمه و بی رمق، یکی از وابستگان خانواده ضيائي میباشد که با وجود اطلاع از نشر کتاب «سیمای امیر آهنین، امیر عبدالرحمن خان در تاج التواریخ» تاکنون نتوانسته یا نخواسته نسخه ای از آن را بدست آورد و مطالعه نماید.

او په دې ډول دی د خپلي ليکني له مخي د برتانوي هند د حکومت د تبليغاتو ښکار شوی دی.

د تاج التواریخ د جعلی توب کیسه داده، چې منشي سلطان محمد د هغه انگریزي لومړنی متن، په لندن کې، جان موري (John Murry) خپرونکي موسسي ته د چاپ لپاره وسپاره او پخپله پنجاب ته ستون شو، چې اصلي استوګنځی



قومندان اعلي فوج هند برتانوی لارډ کيچنر

یې وو. په لندن کې حکومتي برتانویانو په دغه وخت کې خپل خاص مطالب د هغه په دوهم ټوک کې خای کړل. ما دغه جعلی توب په لندن کې، د ډاکټری شهادتنامې ته د څېړنې په مهال کشف کړ. دغه کشف هغه وخت ښه یقني شو، چې ما د برتانوي هند حکومت د پوځ اعلي قوماندان، مشهور لارډ هربرت کچنر (Lord Herbert Kitchener)، هغه راپور وموند، چې په کال ۱۹۰۳ کې یې وایسرای لارډ کرزن ته (Viceroy Lord George Curzon) استولی او پکې ویلي وو چې: "د هغه وروستی برخه په انگلستان کې جوړ شوې ده." د "وروستی برخه" نه د هغه مطلب د امیر عبدالرحمن زما ژوند دوهم ټوک دی، چې د تاج التواریخ دوهم ټوک کېږي. په دې اړه ما نور تاییدي نوتونه هم و موندل، چې هغه ټول مې په خپل تیسس کې



وایسرای لارډ جورج کرزن

راوړي. دغه تیسس په انگریزي کې زما لومړی اثر شو، چې د امریکې د تکساس دولتي پوهنتون په ۱۹۷۹ کې خپور کړ، په نامه 'د افغانستان ټولنه او حکومت د امیر عبدالرحمن په واکمني کې!'

ښاغلي سيستاني دغه اثر هم لوستلی نه دی. دی په انگریزي نه پوهیږي. ده به زما هغه بل اثر هم لوستی نه وي، چې هغه په ۲۰۰۶ کې په هالینډ کې د برل (Brill Publishers) خپرونکي موسسي له خوا خپور شوی، په نامه د افغانستان سیاسي او ډیپلوماتیکي تاریخ، د امیر دوست محمد له مړینې نه د امیر عبدالرحمن تر مړینې پورې. د برل مؤسسه یوازې اختصاصي آثار خپروي.

په دغه اثر کې د امیر شیرعلي او امیر عبدالرحمن داخلي او باندني سیاستونه او په خاص ډول د ډیورانډ توافق لیک په تفصیل بیان شوی. دغه اثر به د محترم نسیم سلیمي په ژباړه، د علامه رشاد د خپرنډویه ټولني له خوا په نژدې راتلونکي

۶ شمیره له ۱۰ پاڼو

د لیکنو لیرد

[spineghar@gmail.com](mailto:spineghar@gmail.com) او یا [info@arianafghanistan.com](mailto:info@arianafghanistan.com)

کي خپور شي. ښاغلي سيستاني که په پښتو کي دغه بل اثر هم لوستلی وای، د **جعلی تاج التواريخ** تر اثر لاندې به نه وای تللی. دغه اثر د ډيوراند د کرښې په اړه، ددغي کرښې د دواړو خواوو لیکوالو، د نوميالي مشر افضل خان لالا په گډون د مقالو ټولگه ده چې د ښاغلي زرین انځور په مشرې، د افغانستان د کلتوري ودې ټولني له خوا په ۲۰۰۷ کي خپره شوي، په نامه د ډيوراند، د واحد ملت د بېلتون کرښه. په دغه اثر کي د ډيوراند کرښې په اړه زما اوه نوي مقالې هم نيول شوي دي. دا اثر په پښتو کي ددغي موضوع په اړه يو بېسارې، مهم انتقادي اثر دی. که ښاغلي سيستاني دغه اثر هم لوستی وای، د برتانوي هند د حکومت د تبليغاتو ښکار به شوی نه وای، هغه هم په دغسي موضوع کي، چې افغانانو ته حیاتي اهميت لري. له همدې امله به وي، چې دده له لیکنو نه واضحه ده چې د ده په نظر که افغان حکومت او خلکو دغه کرښه په رسمي ډول وپېژندله، له پاکستان سره به ددوی ستونزي پای ته ورسیري. واضحه ده چې په دغه نظر سره دی د افغانستان په اړه د پاکستان د نقشو درک کولی نه شي، که څه هم ځان نیشنلسټ گڼي. دی دغه تناقض ته هم ملتفت نه دی.

په پای کي به وویل شي، چې امیر عبدالرحمن د تالیف دغه **جعل** هم د برتانوي هند، او هم وروسته د پاکستان په گټه او د افغانستان په تاوان تمام شوی، چې د ستالین هغه وینا را یادوي، چې "ښه دپلوماسي د یوې فرقي کار کوي."

د ښاغلي سيستاني بله خاصه داده چې د خپلو لیکنو د سرچینو ټکه توب هم په نظر کي نه نیسي، او لیکل هم ډېر کوي. دی خیال کوي، چې ډېر لیکل یو څوک د علم لوري درجي ته رسوي. په دې اړه به هم یوه بېلگه وړاندې کړم. شاوخوا پنځه ویشت کاله دمخه ده، د دعوت په مجله کي، په یوې لیکنې کي ویلي وو، چې "... از پوهاند هاله و پوهاند ډاکتر حسن کاکر، استادان پوهنتون کابل، باید پرسید که هر دو هنگام خروج از کشور دستگیر و به زندان پلچرخي سپرده شدند، چه ها که ندیدند از شکنجه و توهين و هتک حرمت وغيره. و اگر فشار نامه هاي پيهم سازمان عفو بين المللي، به ادرس رياست جمهوري و اعضای شورای انقلابي د ده په گډون؟ و غیره ارگان هاي ذي ربط نمیبود، خدا میداند که چه شري به روزگار شان می آوردند."

په هغه وخت کي یوه درانه دوست رانه وغوښتل، چې ددغي غلطی د اصلاح لپاره یو څه ولیکم، چې زه یې له وطن نه په بیرون وتلو کي نه، بلکه وروسته په کابل کي ونیولم. ما وویل چې خیر دی، دا کومه غټه موضوع نه ده، او ښاغلی سيستاني به خپله تېروونه سمه کړي. خو دی سره له دې هم په دغه فکر کي دی او تېر کال یې خپله دغه لیکنه په افغان-جرمن ویب سایټ کي خپره کړه، او له نورو لیکنو سره یې په گډه چاپ کړه. ښاغلي سيستاني څنگه دغه موضوع نه ده هېره کړې، او په هماغه شکل یې بیا یاده کړې؟ آیا ښاغلی سيستاني څی د خپل نوم دمخه شپږ متره عنوان غځوی خپل درست موضوعات همداسی بی له دی نه څی ورته پام وکړی له هغه ځایه را اخلی او دغه ځای کي ئې نیلولی او د تاریخپوهی ادعا هم کوی؟ ده به شاید غوښتل وښيي چې کاکر له اجازي پرته له وطن نه وته، او مقاماتو ونیوه او بندي یې کړ. ما په بل ځای کي نه دي لوستلي، چې زه له پوهاند هاله سره یوځای د وتلو په حال کي نیول شوی او بندي شوی وم. څنگه چې ښاغلی سيستاني د پرچم په رژیم کي د انقلابي شورا د رئیس هیئت غړی وو، دغه جعلی خبر به ده ته له رسمي منبع نه رسېدلی وي. پرچمي چارواکو هم د نورو کمونستي رژیمونو د چارواکو په شان، خپلو ادارو ته د خپل خاص نظر له مخي خبرونه تهیه کول او رسول. په دغه حال کي د سيستاني وظیفه وه چې په دې اړه ځان ډاډه کړي، او د تاریخپوه په صفت ځان متیقین کړي، خو ده دغه کار تر اوسه هم نه دی کړی.

حقيقت دا دی چې خادستانو زه د پوهاند هاله له نيول کېدو نه شاوخوا يوه نيمه مياشت وروسته په کابل ښار کې ونيولم. زه يې ځکه بندي کړم، چې ما د نورو استادانو په ملگرتوب د رژيم او شوروی يرغل په مخالفت، په دننه، په خاص ډول په پوهنتون کې فعاليت کاوه. دا اسان کار نه وو. خو په هغه وخت کې څې سيستاني په انقلابي شورا کې پيالي جنگولي، مور استادان او محصلان د عمومي اتحاديې په تنظيم بوخت وو او ورته مو ملا تړلې وه. په پوهنتون کې د رژيم پر ضد نوري اتحاديې هم فعالې وې، چې د دغو ټولو په اړه مي په خپل نوي اثر - د افغان شوروي جگړه کې يوڅه ليکلي دي. زموږ د اتحاديې د سر مسئول کسان - ارواښاد پوهاند فضل ربي پژواک، پوهنوال ډاکټر محمد عثمان روستار تره کې، ډاکټر محمد طاهر هاشمي، او ډاکټر عبدالله او زه وم. د نويو غړو په جلب سره مور، د مصنونيت په خاطر، يو بل نه خبرول. محترم ډاکټر هاشميان زما په بلنه د اتحاديې غړی شو. ده بيا د خطر په منلو سره د اتحاديې تبليغي پاني، چې محترم روستار ليکلي، د کوم معتمد شاگرد په وسيله ځينو سفارتونو ته رسولې. په مجموع کې زموږ د اتحاديې غړي ډېر شوي وو، او مور فيصله وکړه، چې لس يا دولس ورځې وروسته په پوهنتون کې مظاهره پيل کوو، او د ښار په لور به ځو، خو د هغه تر مخه يې ډاکټر روستار او شکرالله کهځدای او زه بندي کړم. زموږ په بندي کېدلو سره د پوهنتون يو شمېر استادان او محصلان له وطن نه ووتل، چې له احتمالي خطر نه بچ وي. خو خاد زموږ له اتحاديې نه خبر نه وو، او مور چې يې ونيولو، په پوهنتون کې د رژيم او يرغلگرو پرضد ويناوو، او فعاليتونو له امله وو. زه يې له دې امله هم د سترگو اغزي وم، چې په ۱۹۸۱ کې د پوهاندې علمي درجې ته رسېدلی وم. سره له دې چې خاد د علمي شورا خپلو پرچمي غړو ته هدايت کړی وو، او يو غېږ گوندي پوهاند يې هم هڅولی وو، چې زه بايد ترفيع و نه کړم. د پوهاندې لپاره زما اثر هم د افغان - انگليس دوهمي جگړې په نامه د خاد لپاره پاروونکی وو. ځنګه چې دغه اثر د ارشيفي پاڼو پر بنسټ يو مستند اثر وو، او ځنګه چې دغه وخت په علمي شورا کې پرچمي غړي په اقليت کې وو، هغه ومنل شو. زما د ترفيع موضوع دغومره جدي شوه چې د پوهنتون رئيس، ارواښاد عزيزالرحمن سعیدی، د معمول پر خلاف، د عالي شورا سروالي پخپله وکړه. د صدارت په بندي خانه کې د " امين ناخدا" په نامه مستنطق راته وويل چې ستا د پوهاندې په ترفيع کې له مور نه پوښتنه وشوه، خو مور ځواب ورکړ، چې دا ستاسو خپل کار دی. زما دغه اثر په ۱۹۸۹ کې په پېښور کې د محاذ اسلامي د تنظيم له خوا په فارسي، او پښتو ژباړه يې د محترم افضل ټکور په زيار وروسته خپره شوه.

د پوهاند هاله او زما په اړه د ښاغلي سيستاني ليکنه له يوه بل اړخ نه هم د حيراني وړ ده. دی له مور نه د " بايد پرسيد" حکم کوي، او دا دغسي حکم دی چې د پوليس آمر يې په جرمي عمل تورن نه کوي، نه له عالم او استاد نه، هغه هم له پوهاندانو څخه. په دې اړه دغومره وایم چې دا به د ښاغلي سيستاني په گټه وي چې اقلأ دی د معاشرت د ادابو او د ادابو د سلوک يو کورس ولولي.

## د دوهمې برخې د لومړي قسمت پای

### يادښتونه

ددغې ليکنې منابع هغه وخت دلته ياد شوي، چې په متن کې د لومړي ځل لپاره ذکر شوي دي. تکرار يې په لنډ ډول او ضمنی په متن کې ياد شوی دی.

(۱) عزيز هندي، د غازي امان الله خان زوال، له اردو نه ژباړوونکی، فرهاد ظريفي، خپروونکی، د افغانستان د

علومو اکاډمي، پېښور، ۱۳۸۱، ۲۰۰۲/، مخ ۴۴۰

۸ شميره له ۱۰ پاڼو

د ليکنو ليرد

[spineghar@gmail.com](mailto:spineghar@gmail.com) او يا [info@arianafghanistan.com](mailto:info@arianafghanistan.com)



- ۲) ربه تيلي ستيورت، اور په افغانستان كي، دوهم چاپ، خپروونكې، يونيورسل. ۲۰۰۰، مخونه، ۵۵۸، ۵۶۰
- ۳) لودويك ادمك، د شلمي پېړۍ تر نيمايي پوري د افغانستان باندنۍ چاري، له شوروي اتحاد، جرمني، او برتانيې سره اړيكي، د اريزونا پوهنتون، توک سان، ۱۹۷۴، ۴۹
- ۴) فيض محمد هزاره، تذکر انقلاب، مدون داکتر حفيظ الله شريعتي (سحر)، ناشر انتشارات ميچيد، محل نشر و چاپ نامعلوم، ۱۳۹۳/۲۰۱۳، ص ۶۱. دکتور سحر نمي گويد که نسخه اصلي و يا نقل آنرا از کدام منبع به دست آورده و نسخه اصلي آن در کجا است. محل نشر آن هم واضح نيست. در هر حال اين اثر به ارزيابي مفصل ضرورت دارد، که متاسفانه اين جای آن نيست. له ليکوال محترم سعد الدين شپون نه مننه، چي دغه اثر يې را استولئ، هغه هم په ډېر ښه وخت.
- ۵) ميک چيزني، کابل تر محاصري لاندې، خپروونكې مارکوس واينر، پرنستين، ۱۹۹۹، ۹۲، دغه اثر د فيض محمد تذکر انقلاب ترجمه ده، چي ميک چيزني له روسي نه په انگرېزي اړولي ده. او خاي خاي يې خپل يا د روسي مترجم تبصري هم راوړي. دغه ترجمه جمله په جمله نه، بلکه د هغو د مفهومونو لنډ بيان دئ، خو ميک چيزني يو طالب العلم او امانتکار مترجم دئ.
- ۶) ادمک، (۱۹۷۴)، ياد شوي اثر، ۸۹، ۹۰
- ۷) عبدالحی حبيبي، جنبش مشروطيت در افغانستان، سازمان مهاجرين مسلمان افغان، چاپ دوم، ۱۹۹۹، ۱۷۳
- ۸) فيض محمد، ياد شوي اثر، ۱۷
- ۹) عزيز هندي، ياد شوي اثر، ۲۴۵ - ۱۰ - ادمک، ياد شوي اثر، ۸۵
- ۱۰) ستيورت، ياد شوي اثر، ۳۸۲
- ۱۱) سيد شمس الدين مجروح، سرگزشت من، به اهتمام سيد فضل اکبر، چاپ شخصي، کابل، ۲۰۱۲/۱۳۹۱، ۳۲
- ۱۳- مير غلام محمد غبار، افغانستان در مسير تاريخ، دولتي مطبعه، کابل، ۱۹۶۷/۱۳۴۶، ۸۱۷- عبد الباري جهاني، د سنخل نويد ( قول نقل)، په افغانستان كي د اجتماعي تحولاتو په وړاندې غبرگونونه، ۱۹۱۹-۱۹۲۹، مخونه ۱۴۸-۱۴۹
- ۱۲) د قول نقل سنخل نويد، واکنش های مذهبي و تحولات اجتماعي در افغانستان ۱۹۱۹-۱۹۲۹، فارسي کورونکې محمد نعيم مجددي. له محترم نعيم مجددي نه مننه کوم چي ددغه مخ چاپي نقل يې را استولئ دئ.
- ۱۳) فضل غني مجددي، افغانستان در عصر اعليحضرت امان الله خان ۱۹۱۹-۱۹۲۹. چاپ شخصي، کاليفورنيا، ۱۹۹۷، ص ۲۵۵. له محترم فضل غني مجددي نه په دغي وسيلي مننه کوم، چي د خپل دغه اثر يوه نسخه يې رابښلي ده.
- ۱۴) سيد رسول، حقايق ناگفته در باره حبيب الله کلکاني، کتابفروشي فضل، پشاور، ۱۳۷۸/۱۹۹۹، ص ۴۲
- ۱۵) نورديک بريټ، افغانسي، روسان په افغانستان كي، ۱۹۷۹-۱۹۸۹، اکسفورډ پوهنتون، نيويارک ۲۰۱۱، ۲۹
- ۱۶) رچرډ فرای، د پارس ميراث، خپروونكې مزدا، کليفورنيا، ۲۰۰۴، ۲۹
- ۱۷) بېلابېل ليکوال، غازي امان الله خان، د افغانستان د خپلواکۍ ستورئ، د افغانستان د کلتوري ودي ټولنه، جرمني، ۲۰۰۵، ۱۶۰-۱۶۱
- ۱۸) د رای ديوي ليکني، راديکال هيومنست له مخي، جون ۲۷، ۱۹۵۴، مخ ۳۰۷، د قول نقل ستيورت، ۵۱۲، ۵۱۱

۱۹) احسان الله، امانی دوره، د افغاني رنسانس دوره، له فرانسوي نه پښتو کونکې، پروفیسر ډاکټر محمد اکبر ستایلی وردگ، ماخذ غازي امان الله خان، بېلا بېل لیکوال، یاد شوی اثر، مخ ۲۴

۲۰) هیرودوت، تاریخ، ژباړه د ډېوید گرین، شیکاگو پوهنتون، ۱۹۸۸، اووم کتاب، لسمه ماده، مخ ۴۷۱

۲۱) جان لوکاس، د تاریخ راتلونکي، بیل پوهنتون، ۲۰۱۱، ۱۵۷

۲۲) ډاکټر یوسف متولي حقيقي، افغانستان و ایران، پژوهشي پیرامون روابط سياسي و چاپ هاي مرزي، از احمدشاه دراني تا احمد شاه قاجار، نشر کرده استان قدس رضوي، مشهد، ۱۳۸۳، ص ۷۳

بیا نور

بلنه کوو د لومړی برخی د لومړي، دوهم، دریم، څلورم، پنځم، او شپږم قسمت د لوستلو لپاره دغو لاندینیو لنکونو ته ورسئ

۱. [http://www.arianafghanistan.com/UploadCenter/Kakar\\_H/hassan\\_k\\_de\\_zam\\_ani\\_sistani\\_likano\\_pahakla\\_1.pdf](http://www.arianafghanistan.com/UploadCenter/Kakar_H/hassan_k_de_zam_ani_sistani_likano_pahakla_1.pdf)
۲. [http://www.arianafghanistan.com/UploadCenter/Kakar\\_H/hassan\\_k\\_de\\_zam\\_ani\\_sistani\\_likano\\_pahakla\\_2.pdf](http://www.arianafghanistan.com/UploadCenter/Kakar_H/hassan_k_de_zam_ani_sistani_likano_pahakla_2.pdf)
۳. [http://www.arianafghanistan.com/UploadCenter/Kakar\\_H/hassan\\_k\\_de\\_zam\\_ani\\_sistani\\_likano\\_pahakla\\_3.pdf](http://www.arianafghanistan.com/UploadCenter/Kakar_H/hassan_k_de_zam_ani_sistani_likano_pahakla_3.pdf)
۴. [http://www.arianafghanistan.com/UploadCenter/Kakar\\_H/hassan\\_k\\_de\\_zam\\_ani\\_sistani\\_likano\\_pahakla\\_4.pdf](http://www.arianafghanistan.com/UploadCenter/Kakar_H/hassan_k_de_zam_ani_sistani_likano_pahakla_4.pdf)
۵. [http://www.arianafghanistan.com/UploadCenter/Kakar\\_H/hassan\\_k\\_de\\_zam\\_ani\\_sistani\\_likano\\_pahakla\\_5.pdf](http://www.arianafghanistan.com/UploadCenter/Kakar_H/hassan_k_de_zam_ani_sistani_likano_pahakla_5.pdf)
۶. [http://www.arianafghanistan.com/UploadCenter/Kakar\\_H/hassan\\_k\\_de\\_zam\\_ani\\_sistani\\_likano\\_pahakla\\_6.pdf](http://www.arianafghanistan.com/UploadCenter/Kakar_H/hassan_k_de_zam_ani_sistani_likano_pahakla_6.pdf)